5　Summary
⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Mr, Takanori Akahoshi, Director, Administration Department, National Sanatorium Miyako-Nanseien
⑵　Classification of the products to be procured : 22, 31
⑶　Nature and quantity of the products to be purchased : Automated Biochemistry Analyzer System 1 Set
⑷　Deadline of the delivery : March 31th, 2010
⑸　Place of the delivery : National Sanatorium Miyako-Nanseien
⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall :
①　not come under Article 70 of the cabinet order concerning the budget, auditing and accounting. Furthermore, minors, persons under conservatorship or persons under assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause ;
②　not come under Article 71 of the cabinet order concerning the budget, auditing and accounting ;
③　have grade A, B or C in “Manufacturers of products” or “Sales of products” for participating in tenders by Ministry of Health Labour and Welfare (Single qualification for every ministry and agency) in Kyushu-Okinawa Region ;
④　prove to have a system to provide rapid after-sales and maintenance services for the procured products
⑺　Deadline of the tender : 5 : 15 PM February 9th, 2010
⑻　Contact point for the notice : Mr, Morio Ohta, Director, Accounting Division, National Sanatorium Miyako-Nanseien, 888, Hirara-Simajiri, Miyakojima-shi, Okinawaken, 906―0003, Japan. TEL 0980―72―5321 ext. 217

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。
平成21年12月21日
支出負担行為担当官
東京労働局総務部長　木塚　欽也
◎調達機関番号　017　◎所在地番号　13
1　調達内容
⑴　品目分類番号　77、78
⑵　調達件名　機械設備保守及び執務環境衛生管理業務委託
⑶　調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。
⑷　履行期間　平成22年４月１日から平成23年３月31日
⑸　履行場所　支出負担行為担当官の指定する場所
⑹　入札方法　入札金額は総価で行う。落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の100分の５に相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税に係る課税事業者であるか免税業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。
⑺　電子入札システムの利用　本案件は電子入札システムにより行なう。ただし、電子入札によりがたい者は、発注者に申し出た場合に限り紙入札方式によることができる。
2　競争参加資格
⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であっても、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。
⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。
⑶　平成19・20・21年度厚生労働省競争参加資格（全省庁統一資格）において、「役務の提供等」で「A」等級に格付けされ、関東・甲信越地域の競争参加資格を有する者であること。
3　入札書の提出場所等
⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先
〒102―8305 東京都千代田区九段南１―２―１九段第３合同庁舎　東京労働局総務部会計課施設係　小松　光明　電話03―3512―1606
⑵　入札書の受領期限　平成22年２月15日10時30分
⑶　開札の日時及び場所　平成22年２月15日10時30分　東京労働局
4　その他
⑴　契約手続において使用する言語及び通貨
日本語及び日本国通貨
⑵　入札保証金及び契約保証金　免除
⑶　入札者に要求される事項　この一般競争参加を希望する者は、入札説明書及び仕様書に示す書類を事前に提出しなければならない。入札者は、支出負担行為担当官から当該書類に関し説明を求められた場合は、これに応じなければならない。
⑷　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者の提出した入札書、入札者に求められる義務を履行しなかった者の提出した入札書その他入札の条件に違反した者の提出した入札書は無効とする。
⑸　契約書作成の要否　要
⑹　落札者の決定方法　本公告に示した物品を納入できると支出負担行為担当官が判断した入札者であって、予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った者を落札者とする。
⑺　手続きにおける交渉の有無　無
⑻　その他詳細は入札説明書による。
5　Summary
⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Kinya Kitsuka, Director of the General Affairs Department, Tokyo Labour Bureau
⑵　Classification of the products to be procured : 77, 78
⑶　Nature and quantity of the products to be purchased : machinery maintenance and work environmental hygiene
⑷　Fulfillment period : From 1 April 2010 through 31 March 2011
⑸　Fulfillment place : The place specified by the Official in charge of disbursement of the procuring entity
⑹　Qualifications for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall :
①　not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Person under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause
②　not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting
③　have Grade A on “provision of services” in the Kanto-Koshinetsu area in terms of the qualification for participating in tenders by the Ministry of Health, Labour and Welfare (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal years 2007, 2008 and 2009
⑺　Time-limit for tender : 10 : 30 AM, 15 February 2010
⑻　Contact point for the notice : Mitsuaki Komatsu, Procurement Section, Accounting Division, General Affairs Department, Tokyo Labour Bureau, 1―2―1 Kudanminami, Chiyoda-ku, Tokyo 102―8305, Japan. TEL 03―3512―1606

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。
平成21年12月21日
支出負担行為担当官
東京労働局総務部長　木塚　欽也
◎調達機関番号　017　◎所在地番号　13
1　調達内容
⑴　品目分類番号　75
⑵　調達件名　東京労働局　23区内施設　清掃業務委託
⑶　調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。
⑷　履行期間　平成22年４月１日から平成23年３月31日まで
⑸　履行場所　仕様書による